

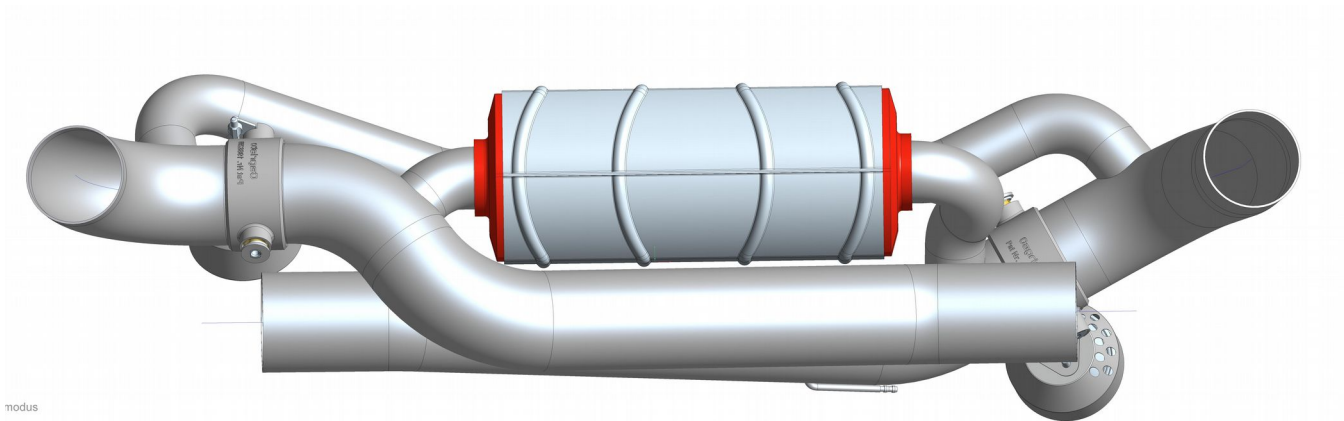
# Capristo

## Automotive

### Einbauanleitung (mounting instruction)

### Porsche 992 Carrera S / 4S

Stückliste im Auslieferungszustand  
(list of parts in the delivery state)



1x	Endschalldämpfer mit Unterdruckdosen und Hitzeschutz fertig montiert und geprüft	
1x	Vakuuadapter (Schlauchanschluss Vakuum) 003_02_208	
1x	Anschlagplatte-Aktuator Porsche 992 Carrera S	
2x	Kabelbinder lang für Aktuatoren Befestigung	
1x	programmierbare Steuerung + Kabelbaum + 1x Umschaltventil + 2x Fernbedienung + 2x T-Stück + 7mtr. Unterdruckschlauch	
1x	<b>Garantie auf 3 Jahre anbohren</b>	

# Capristo

Automotive

## Originale Abgasanlage (original muffler)



## Capristo Austauschanlage (Capristo- replacement exhaust system)



# Capristo

## Automotive

**Der Einbau von Abgasanlagen und Abgaskomponenten sollte immer durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden!!!**

**The installation of exhaust systems and exhaust components should always be carried out by trained qualified personnel!!**

**Nachdem das Fahrzeug sicher angehoben wurde, wird für eine bessere Demontage und Montage der Abgasanlage und/oder der Sportkatalysatoren die Heckstoßstange demontiert.**

After the vehicle has been raised safely, the rear bumper is dismantled for better disassembly and assembly of the exhaust system and/or sport catalytic converters.



# Capristo

## Automotive

**Bevor der originale Endschalldämpfer demontiert wird, müssen folgende Schrauben, Halter, Kabel und Anbauteile demontiert werden. s. Abb.1-4**  
**Before disassembling the original muffler, the following screws, brackets, cables and attachments must be disassembled. s. pic.3-4**



Abb. 1: Stecker der OEM Aktuatoren entfernen  
Pic. 1: remove the OEM electric actuator plug

# Capristo

Automotive

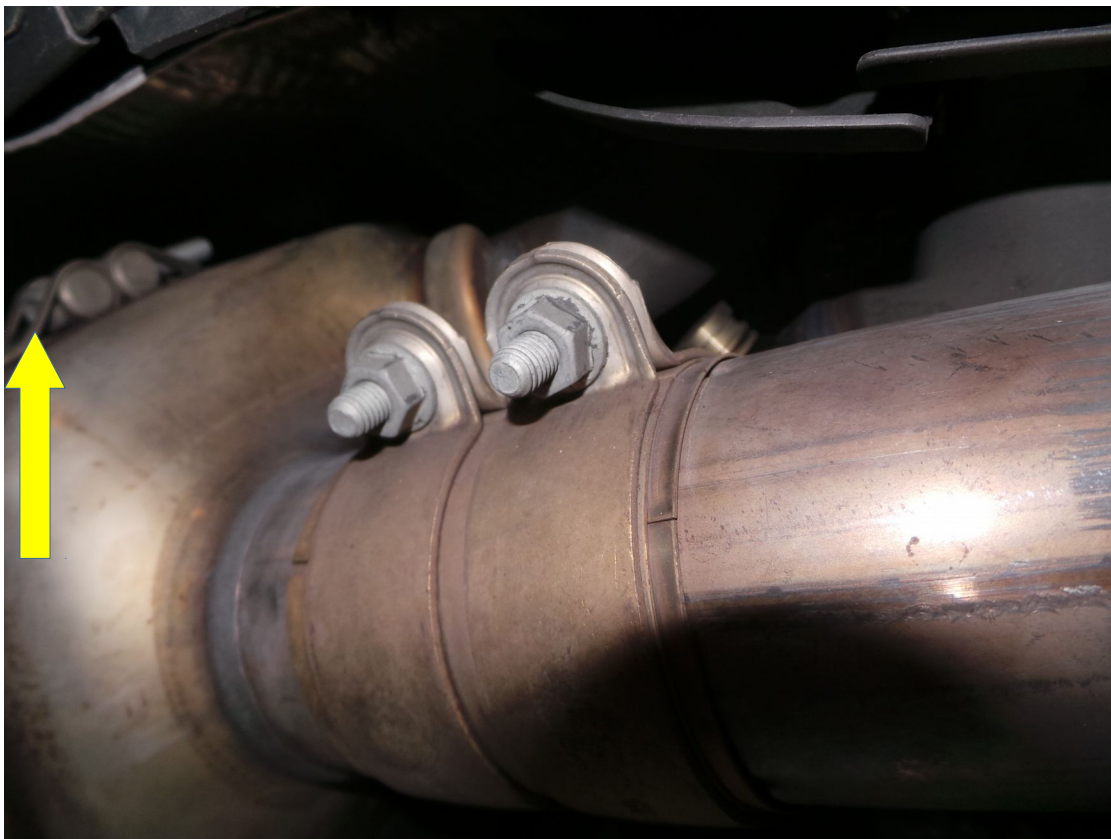
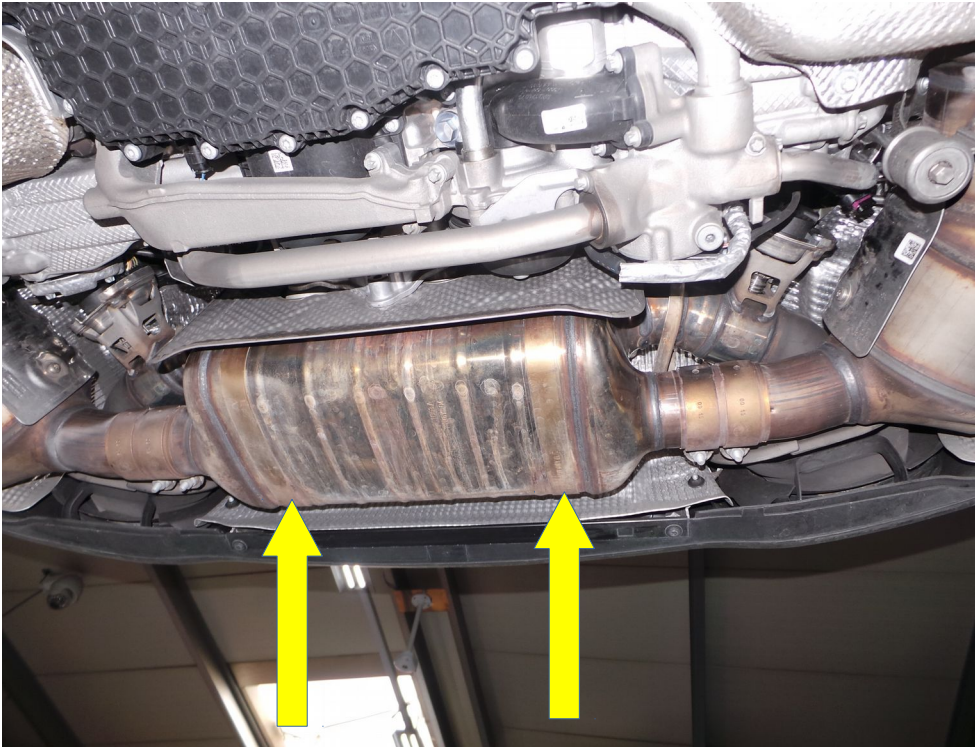


Abb. 2-3: Halteschellen vom OEM Endschalldämpfer lösen und entnehmen  
Pic. 2-3: Loosen and remove the retaining clamps from the OEM rear silencer.

# Capristo

## Automotive



Abb. 4: Lösen der Verbindungsschellen Endschalldämpfer zu Katalysatoren  
Pic. 4: Releasing the connection clamps Rear silencer to catalytic converters

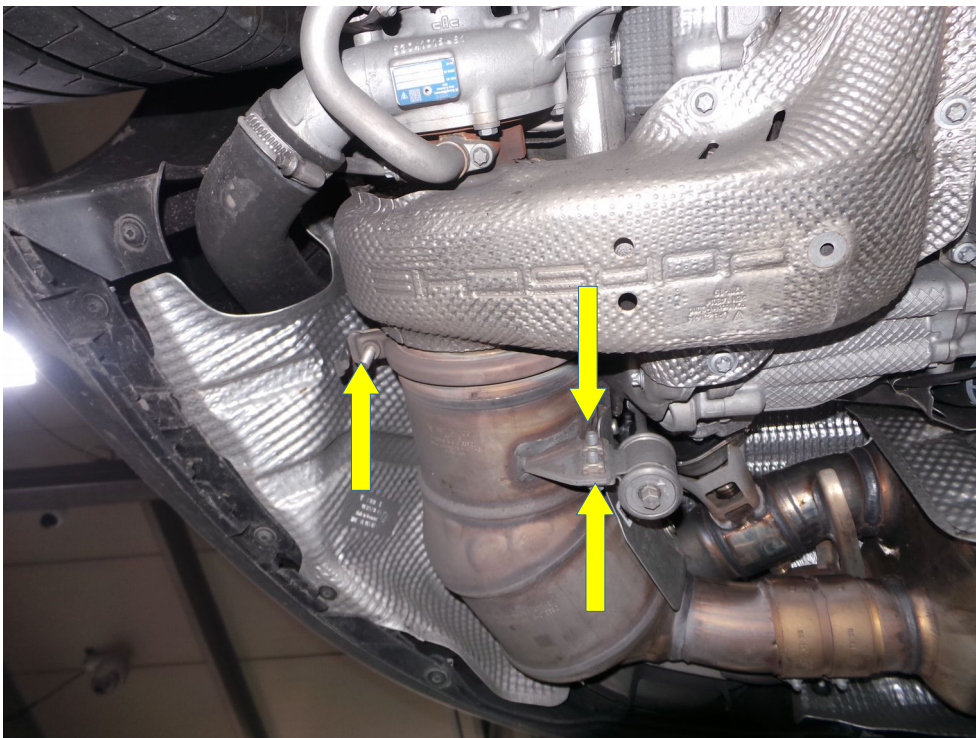


Abb. 5-6: Um den Endschalldämpfer entnehmen zu können, müssen beide Katalysatoren komplett gelöst werden!  
Pic. 5-6: In order to remove the rear silencer, one side of the catalytic converter must be completely detached!

# Capristo

Automotive

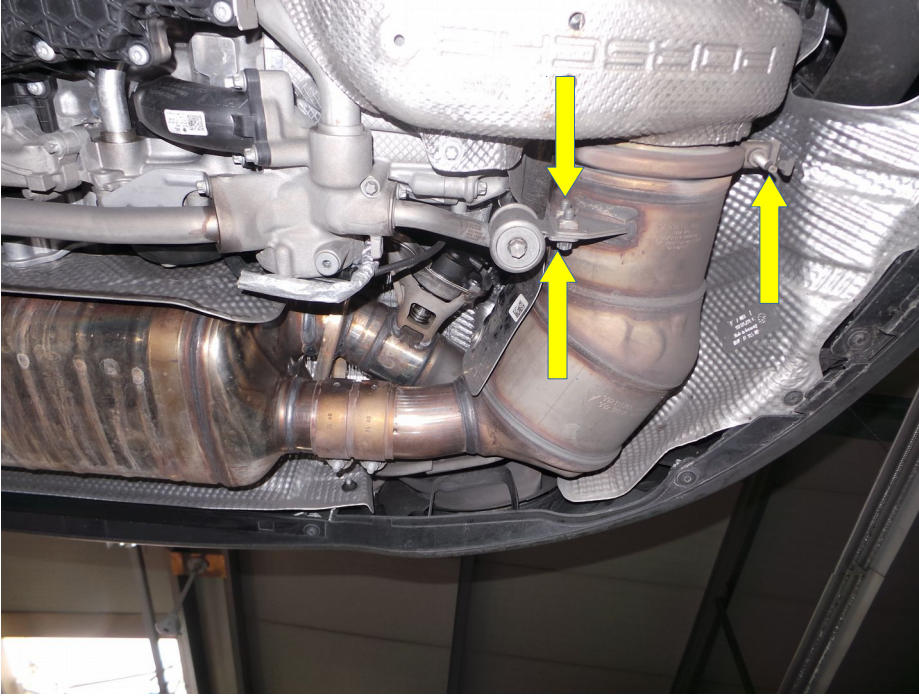


Abb.6: Lösen des Katalysator links  
pic. 6 Release the catalyst on the left

## **ACHTUNG!!! ATTENTION!!!**

Die nächsten Arbeitsschritte müssen sehr sorgfältig und gewissenhaft durchgeführt werden, um etwaige Schäden am Motor zu vermeiden.

The next steps must be carried out very carefully and conscientiously to avoid any damage to the engine.

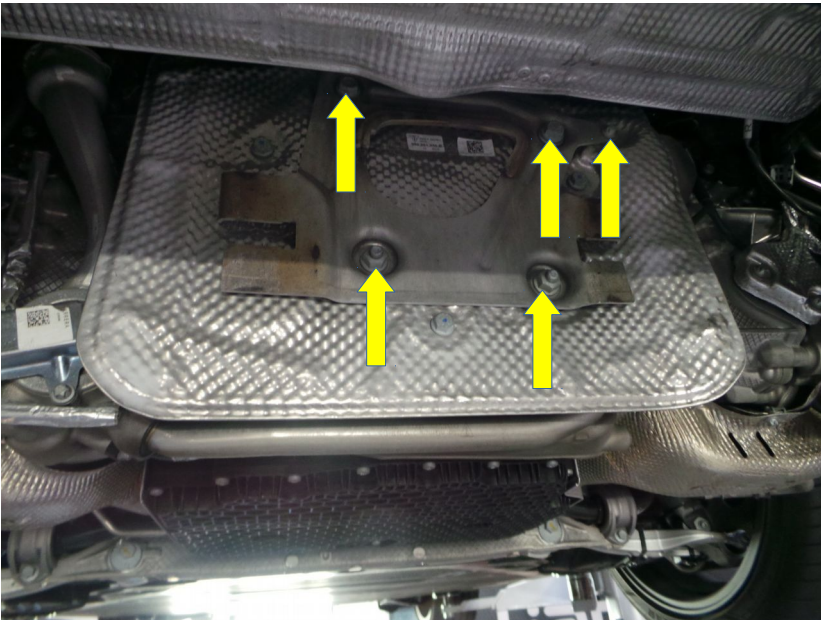


Abb.7: Demontieren der originalen Endschalldämpfer Halterung  
pic. 7 Dismantling the original rear silencer bracket

# Capristo

## Automotive

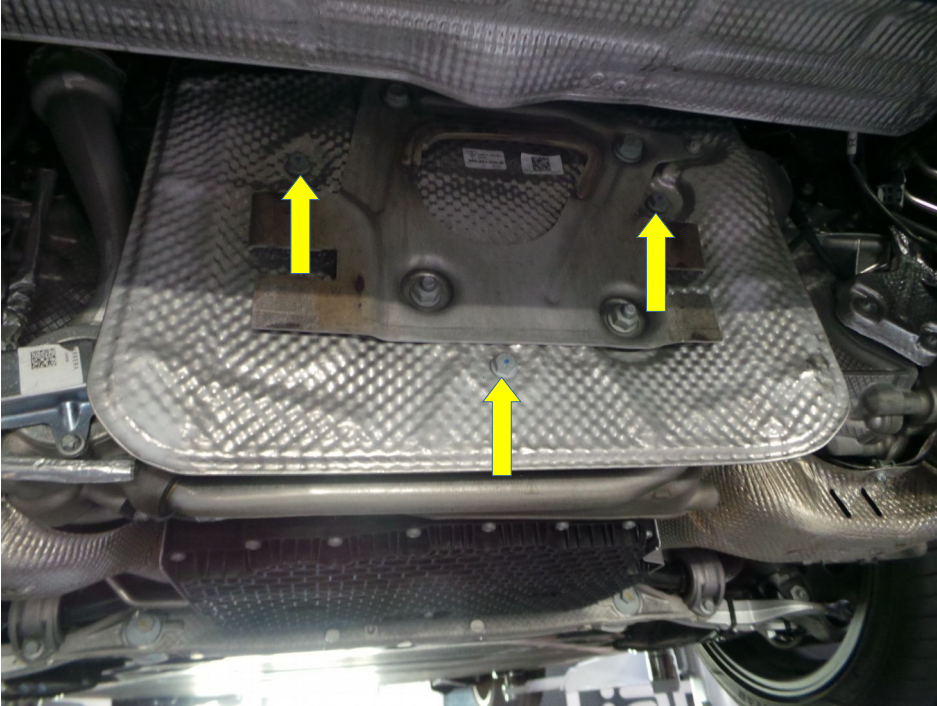


Abb. 8: Nachdem der originale Endschalldämpfer Halter demontiert wurde, muss der Hitzeschutz komplett demontiert werden  
Pic. 8: After the original rear silencer holder has been dismantled, the heat shield must be completely dismantled.

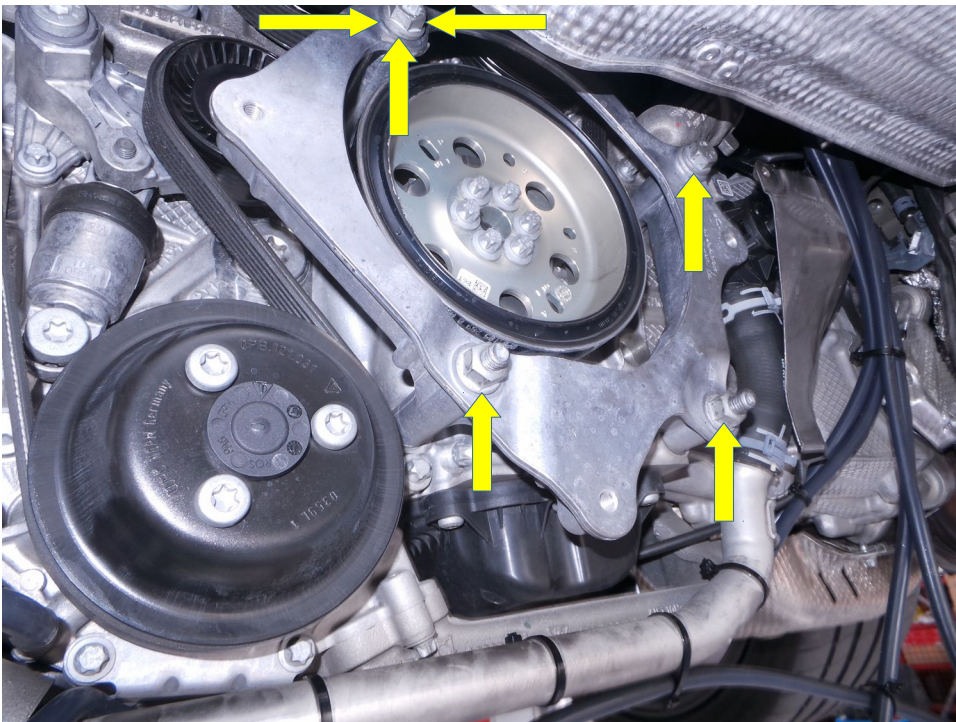


Abb. 9-10: Nach der Demontage des Hitzeschutzes können jetzt die Schrauben der originalen Endschalldämpfer Halterung wieder verbaut werden. Hierbei ist unbedingt darauf zu achten, dass die obere linke Schraube durch eine Distanzhülse geführt ist und diese Distanzhülse durch das Entnehmen der Schraube verrutschen kann. Bevor die Schraube festgezogen wird, muss unbedingt sicher gestellt werden, dass die Distanzhülse an richtiger Position mit der Schraube zusammen positioniert und verschraubt wird. Sollte die Distanzhülse verrutschen und nicht wieder an richtiger Position mit der Schraube zusammen verschraubt werden, riskieren Sie ein Verklemmen der Distanzhülse mit dem Riemtrieb und somit Schäden an diesem!!!



# Capristo

## Automotive

Pic. 9-10: After dismantling the heat shield, the screws of the original rear silencer bracket can now be reinstalled. Make sure that the upper left screene is guided through a spacer sleeve and that this spacer sleeve can slip by removing the screw. Before tightening the screw, make sure that the spacer sleeve is positioned and screwed together with the screw in the correct position. If the spacer sleeve slips and is not screwed together with the screw again in the correct position, you risk jamming the spacer sleeve with the belt drive and thus damaging it!!

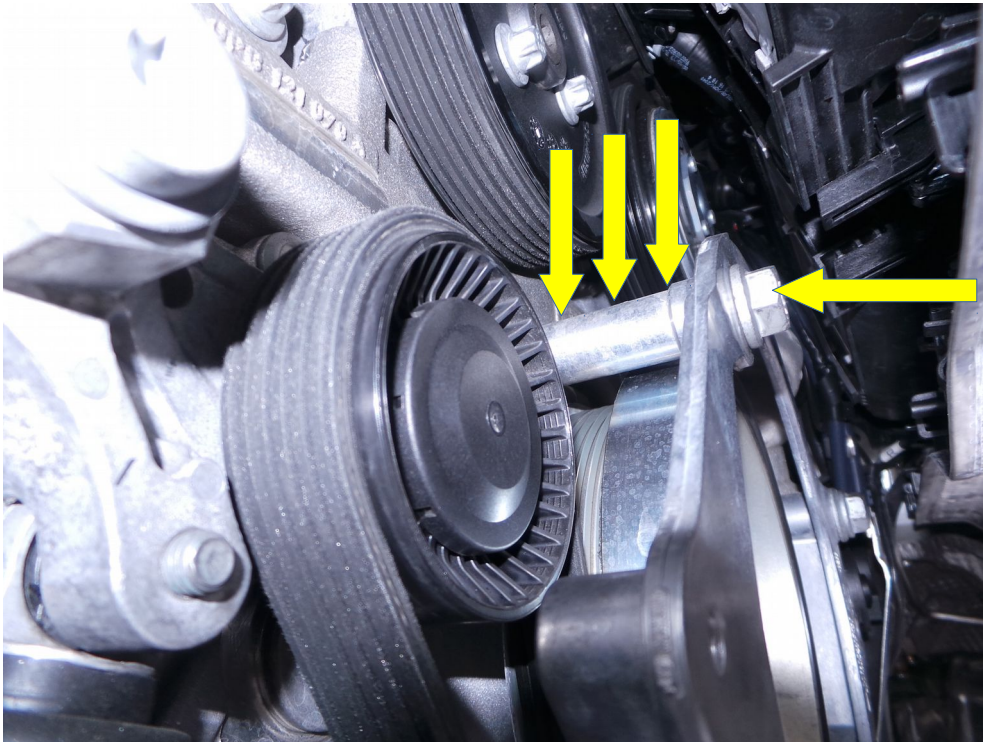


Abb. 10: Position Distanzhülse  
Pic. 10: Distance sleeve position

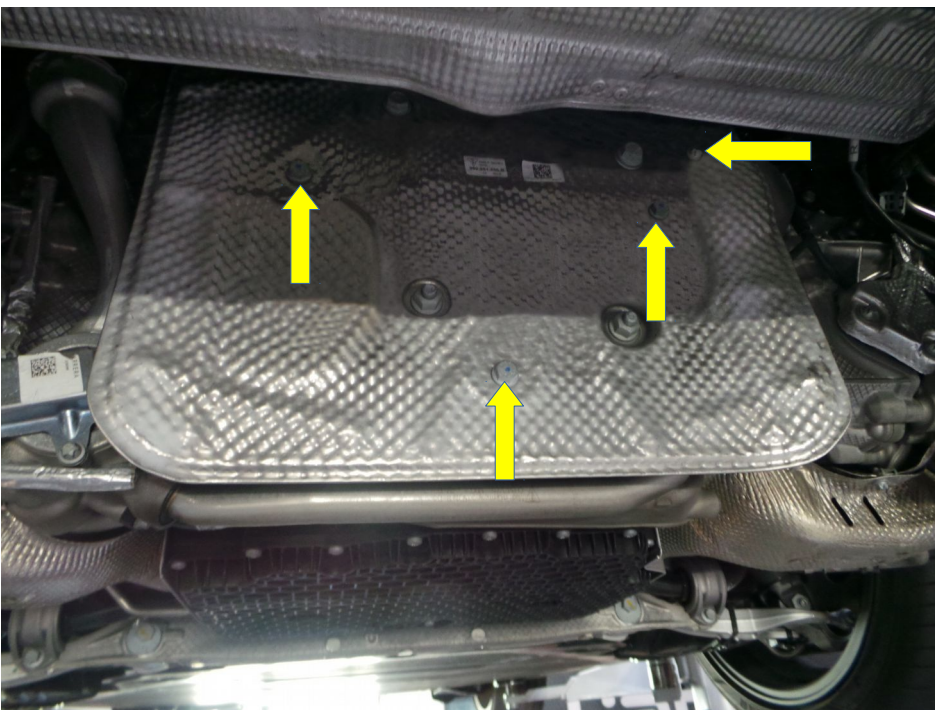


Abb. 11: Nachdem die Schrauben mit einem Drehmomentschlüssel angezogen wurden, kann der Hitzeschutz wieder montiert werden.  
Pic. 11: After the screws have been tightened with a torque wrench, the heat protection can be reassembled.

# Capristo

## Automotive

Abb. 12: Jetzt kann der Capristo Endschalldämpfer zwischen die beiden originalen Katalysator Anschlüssen positioniert und mit den beiden originalen Rohrschellen verbunden werden.

Die Verschraubungen der Katalysatoren und die Rohrschellen die den Endschalldämpfer mit den Katalysatoren Verbinden, können jetzt soweit vorgespannt werden, dass ein Ausrichten der Abgasanlage noch möglich ist.

Den Endschalldämpfer jetzt so ausrichten, das die Ausgangsrohre des Endschalldämpfers zentrisch in den Endrohrblenden sitzt und alle Bauteile genug Abstand zur Karosserie haben.

Nachdem der Endschalldämpfer mit den Katalysatoren zusammen ausgerichtet ist, müssen alle Verschraubungen maximal festgezogen werden.

Pic. 12: Now the Capristo rear silencer can be positioned between the two original catalytic converter connections and connected to the two original pipe clamps.

The catalytic converter screw joints and the pipe clamps connecting the rear silencer with the catalytic converters The exhaust system can now be pretensioned to such an extent that it is still possible to align the exhaust system. Now align the rear silencer in such a way that the outlet pipes of the rear silencer are centered in the tailpipe- and exhaust pipes. The car is fitted with a wide range of front and rear windows and all components are at a sufficient distance from the body. After the rear silencer has been aligned with the catalytic converters, all screw connections must be can be tightened to the maximum.

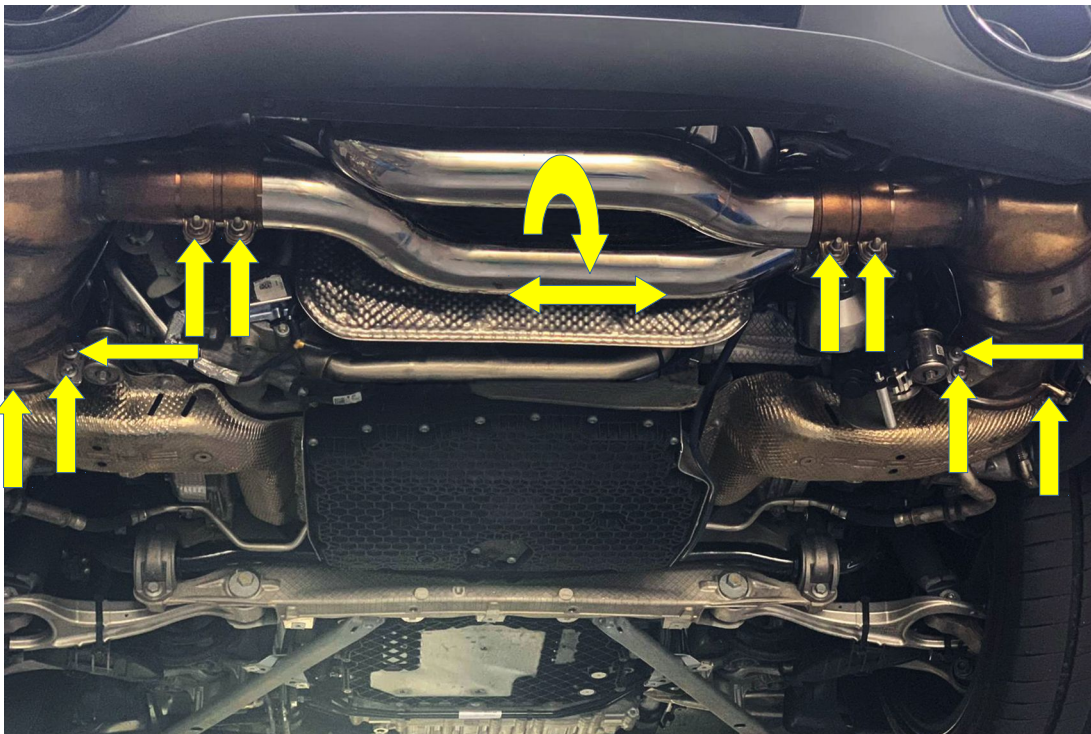


Abb. 12: Ausrichten und Fixieren des Endschalldämpfers

Pic. 12: Aligning and fixing the rear silencer

# Capristo

## Automotive

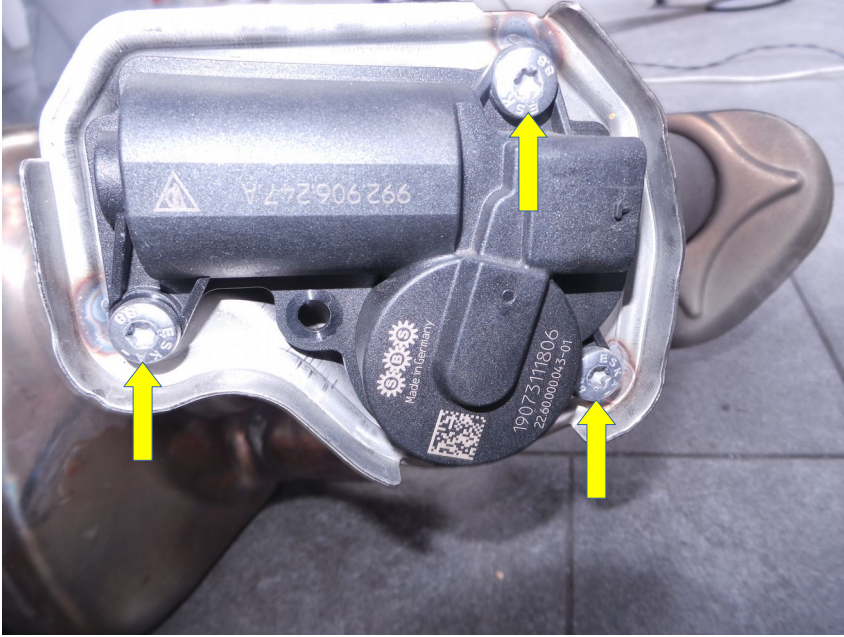


Abb. 13-14: Demontage der OEM Aktuatoren  
Pic. 13-14: Disassembly of the OEM actuators



Anschließend werden die OEM Aktuatoren auf die Capristo Anschlagplatte montiert (Bild 15-19) und die Aktuatoren an das OEM Kabel unterm Fahrzeug angeschlossen.  
Then the OEM actuators are mounted on the Capristo stop plate (Pic 15-19) and the actuators are connected to the OEM cable under the vehicle.

# Capristo

## Automotive



Abb. 15-18: Montage der OEM Actuatoren auf die Capristo Anschlagplatte  
Pic. 15-18: Mounting the OEM actuators on the Capristo stop plate



# Capristo

## Automotive

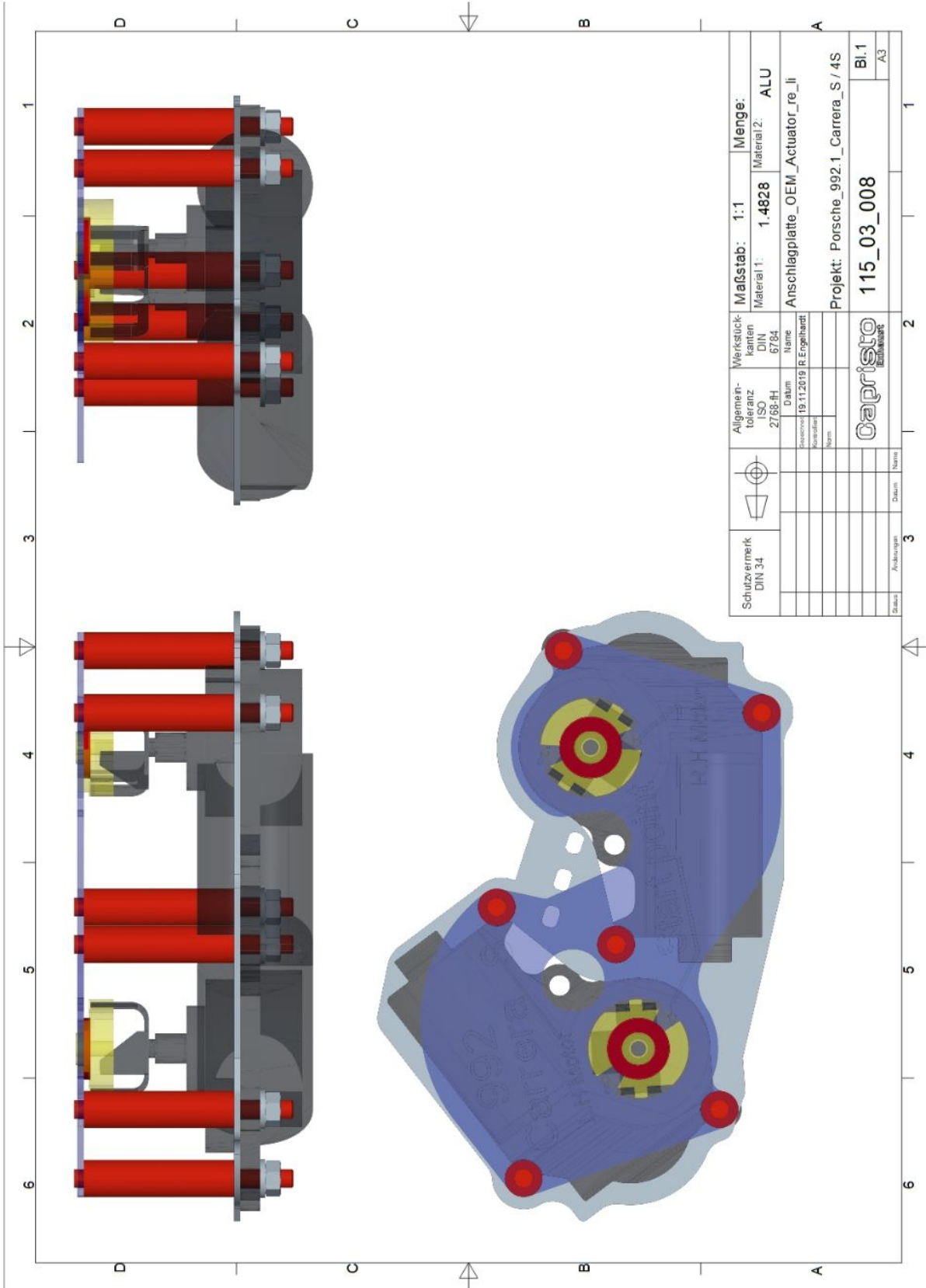


Abb. 15: Zeichnung Anschlagplatte OEM Actuator  
 Pic. 15: Drawing stop plate OEM Actuator

# Capristo

## Automotive

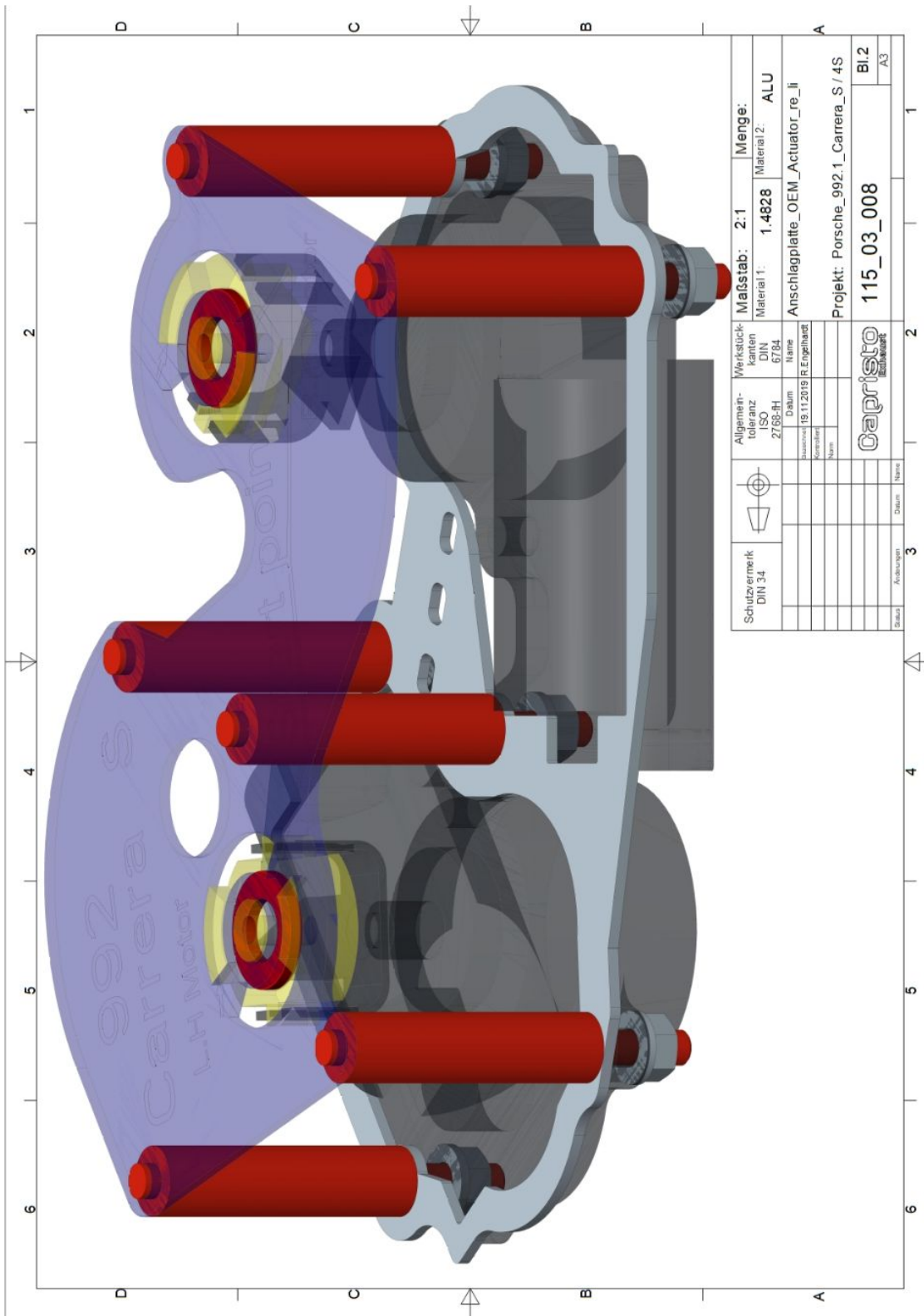


Abb. 16: Zeichnung Anschlagplatte OEM Actuator  
Pic. 16: Drawing stop plate OEM Actuator

# Capristo

## Automotive

Abb. 19: Die OEM Aktuatoren werden jetzt an geeigneter Stelle positioniert und mit Kabelbindern fixiert, es ist darauf zu achten, dass die Aktuatoren keinen Kontakt oder zu Nahe an Hitzequellen fixiert werden und der Drehmechanismus frei arbeiten kann.

Pic. 19: The OEM actuators are now positioned in a suitable position and fixed with cable ties, care must be taken that the actuators are not in contact or too close to heat sources and that the rotary mechanism can work freely.

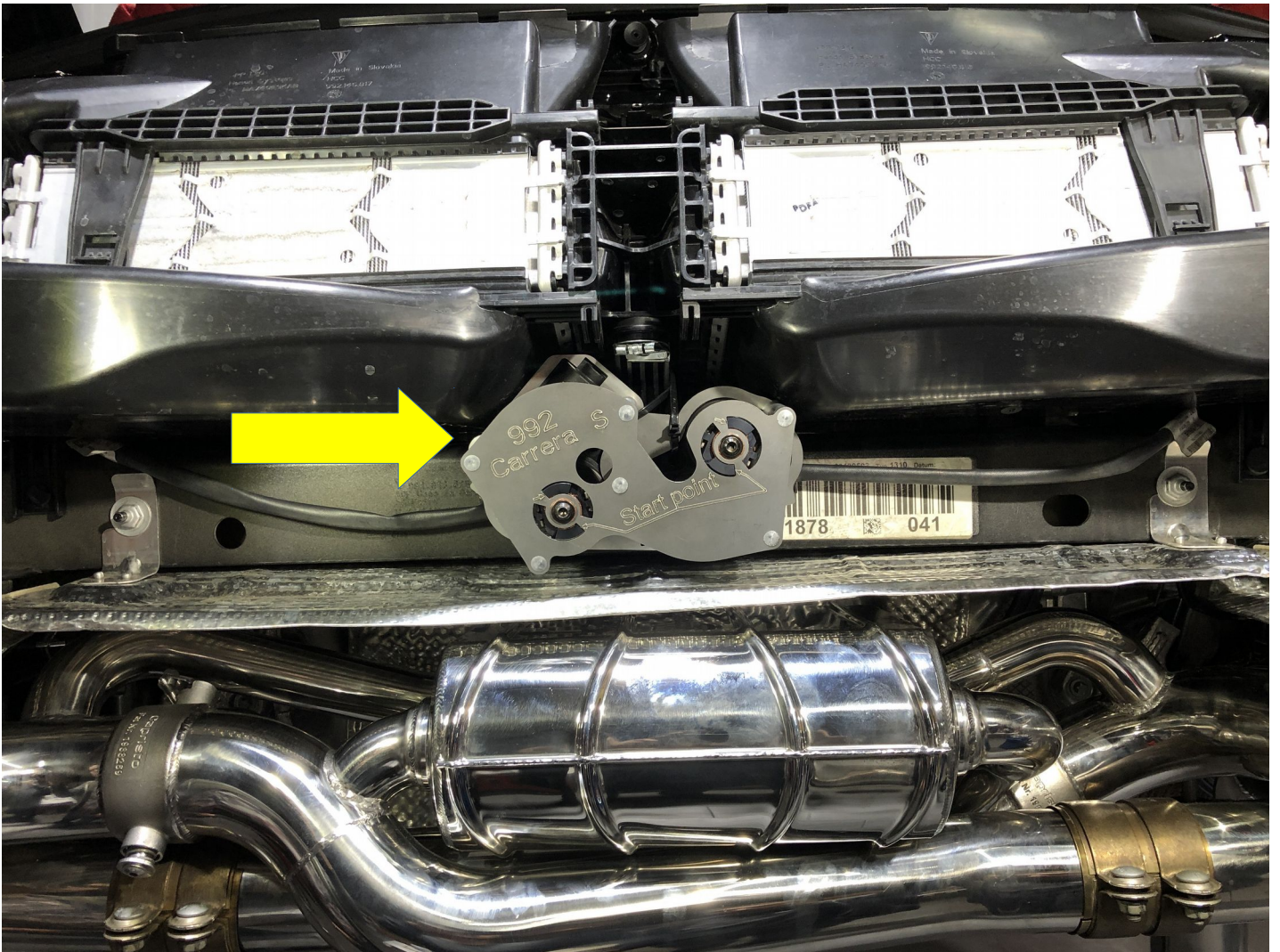


Abb.19: Position OEM Aktuatoren  
Pic. 19: Position OEM Actuators

# Capristo

## Automotive

Abb. 20-23: Einbau der Steuerung CES-3, Unterdruckversorgung und Position des elektrischen Magnetventils.  
Pic. 20-23: Installation of the CES-3 controller, vacuum supply and position of the electric solenoid valve.

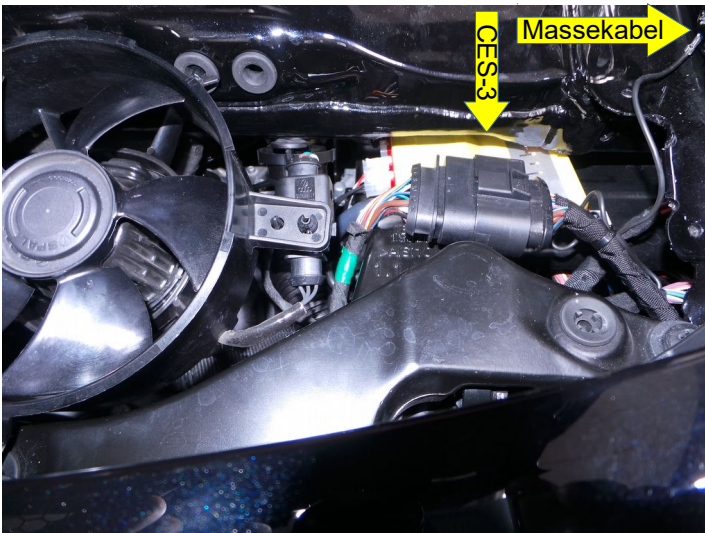


Abb.20: Position CES-3 Steuerung und Massekabel  
Pic. 20: Position CES-3 control and ground cable



Abb.21: Position Antennenkabel  
Pic. 21: Position antenna cable

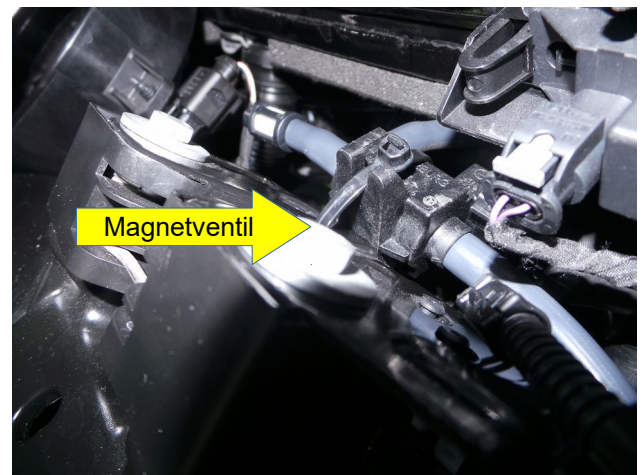
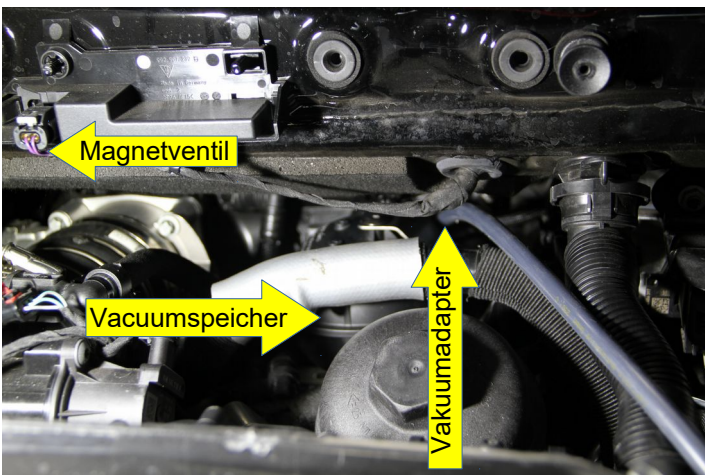


Abb. 22-23: Position Magnetventil, Vakuumspeicher und Vakuumadapter  
Pic. 22-23: Position solenoid valve, vacuum memory and vacuum adapter



# Capristo

## Automotive

### Einbauanleitung Vakuum Adapter Porsche 992 (Installation instructions vacuum adapter Porsche 992)

DE| Lieferumfang  
EN| Delivery Scope



DE| Drücken Sie die Dichtungsringe beide weit in  
das vorgesehene Gehäuse.  
(ACHTUNG SEHR WICHTIG!)

EN| Push the rings both far into the intended  
case. (VERY IMPORTANT!)



DE| Ansicht Dichtungsringe im Gehäuse.  
EN| View of rings in the case.

# Capristo

## Automotive

DE| Schrauben Sie beide Teile nun zusammen.

EN| Now screw both parts together.



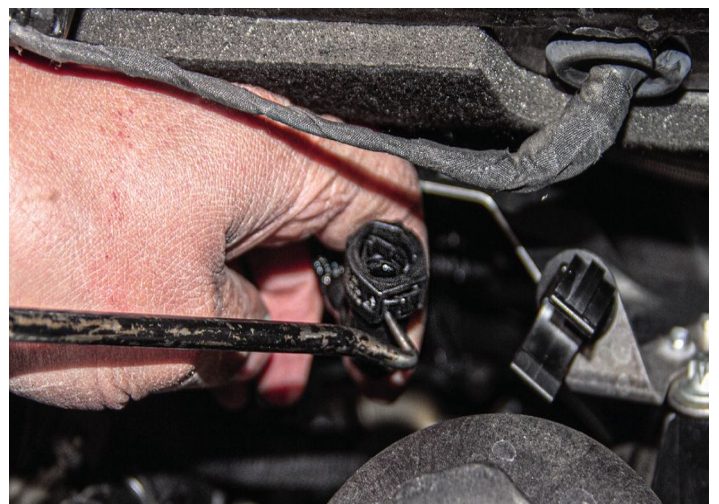
DE| Schieben Sie den Adapter fest auf das  
Vaccum Gehäuse vom Porsche und  
verschrauben Sie ihn.

EN| Slide the adapter firmly onto  
Vaccum case from Porsche and  
screw it together.



DE| Zum öffnen der Schelle drücken Sie hier.

EN| To open the clamp press here.



# Capristo

## Automotive

DE| Schließen Sie nun den Vacuum Adapter an dem Schlauch an.

EN| Now connect the vacuum adapter to the hose.



DE| Fertige Ansicht

EN| Finished view



# Capristo Automotive

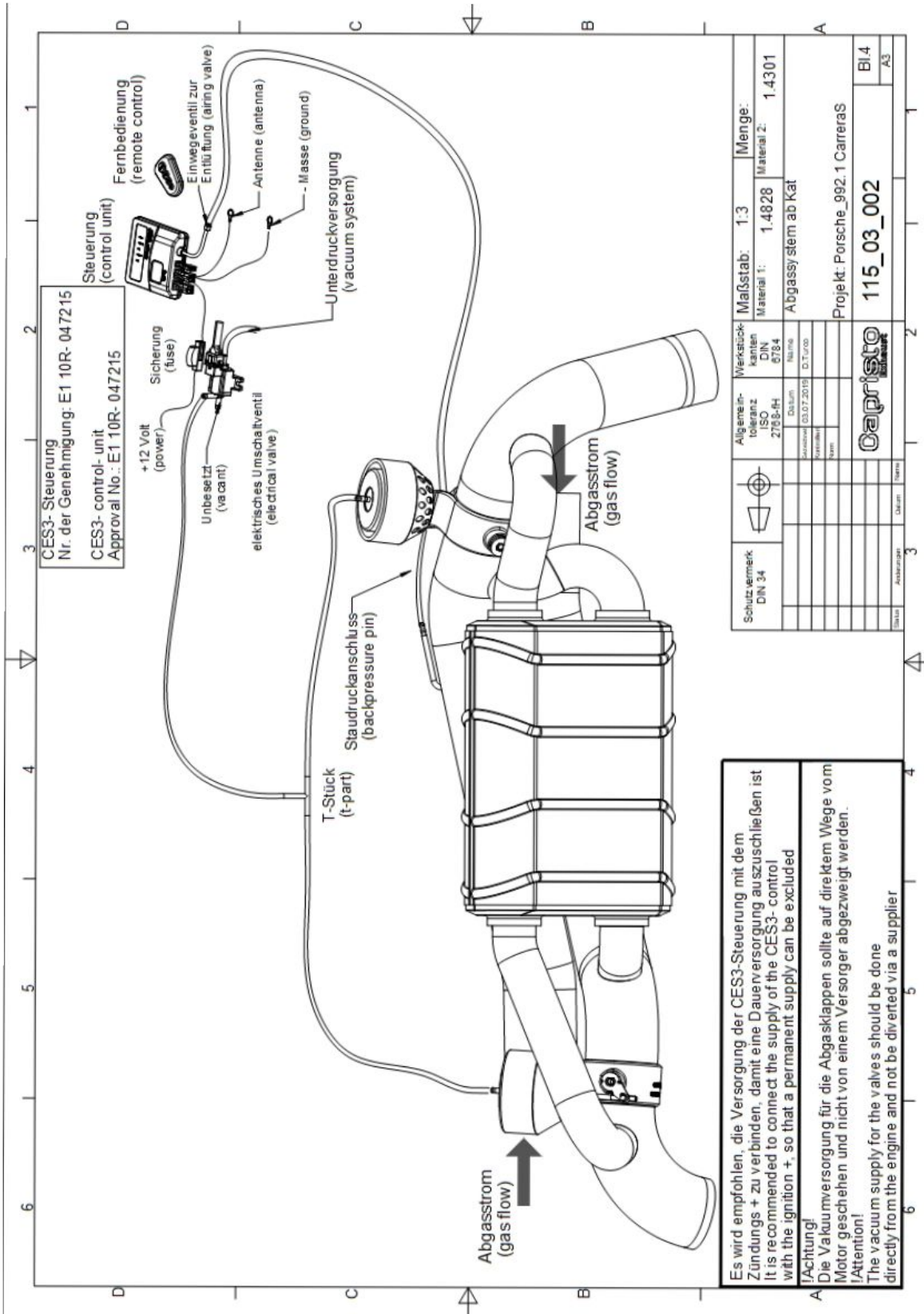


Abb. 22: Anschlussplan Capristo- Endschalldämpfer  
Pic. 22: Wiring diagram Capristo rear silencer